

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 1 от 14

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието****1.1. Идентификатор на продукта**

ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

**1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват****Употреба на веществото/сместа**

трансмисионно масло.

**1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност****Производител**Фирма/Производител: ADDINOL Lube Oil GmbH  
4609Адрес: Am Haupttor  
Град: D-06237 Leuna

телефон: +49 (0) 3461 845-0

Факс: +49 (0) 3461 845-555

Електронна поща: info@addinol.de

отговорен сътрудник: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Отговорен Отдел: ADDINOL Application Technology

**Доставчик**Фирма/Производител: ADDINOL Bulgaria  
Адрес: kv. Darvenitsa, bl. 1, entr. A, app. 12,  
Град: BG-1756 Sofia

телефон: +359 882 05 88 08

Електронна поща: peter.simeonov@addinol.bg

Internet: www.addinol.bg

**1.4. Телефонен номер при спешни случаи:**

Natsionalen toksikologichen informatsionen tsentur (National Toxicological Inform.): +359 2 9154 233

**РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите****2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Точен текст на H изречения: вижте РАЗДЕЛ 16.

**2.2. Елементи на етикета****Регламент (ЕО) № 1272/2008****Предупреждения за опасност**

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

**Препоръки за безопасност**

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

P501 Изхвърлете съдържанието/съда в подходящо съоръжение за рециклиране или изхвърляне.

**Обозначение на специални смеси**

EUN208 Съдържа Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Може да предизвика алергична реакция.

**2.3. Други опасности**

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 2 от 14

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмязняващо и да доведе до дерматит.

Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

**РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките****3.2. Смес****Важни съставки**

| CAS №      | Химическо име                                                                                                                                 |          |                  | Съдържание    |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|---------------|
|            | ЕНО №                                                                                                                                         | Индекс № | REACH №          |               |
|            | Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)                                                                                                     |          |                  |               |
| 68937-96-2 | Di-tert-butyl-Polysulfides                                                                                                                    |          |                  | 2,5 - < 5 %   |
|            | 273-103-3                                                                                                                                     |          | 01-2119540515-43 |               |
|            | Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H317 H412                                                                                                   |          |                  |               |
|            | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |          |                  | 0,5 - < 1 %   |
|            | 931-384-6                                                                                                                                     |          | 01-2119493620-38 |               |
|            | Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411                                                              |          |                  |               |
| 597-82-0   | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              |          |                  | 0,1 - < 0,3 % |
|            | 209-909-9                                                                                                                                     |          | 01-2119979545-21 |               |
|            | Aquatic Chronic 1, PBT; H410 EUH440                                                                                                           |          |                  |               |

Точен текст на H и EUH изречения: вижте раздел 16.

**Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ**

| CAS №      | ЕНО №     | Химическо име                                                                                                                                 | Съдържание    |
|------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|            |           | Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ                                                                                         |               |
| 68937-96-2 | 273-103-3 | Di-tert-butyl-Polysulfides                                                                                                                    | 2,5 - < 5 %   |
|            |           | Skin Sens. 1B; H317: >= 46 - 100                                                                                                              |               |
|            | 931-384-6 | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) | 0,5 - < 1 %   |
|            |           | дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100                  |               |
| 597-82-0   | 209-909-9 | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              | 0,1 - < 0,3 % |
|            |           | дермален: LD50 = > 2000 mg/kg; орален: LD50 = > 10000 mg/kg Aquatic Chronic 1; H410: M=10                                                     |               |

**Други данни**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ****4.1. Описание на мерките за първа помощ****Общи указания**

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

**След вдишване**

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят. При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ.

**След контакт с кожата**

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. Замърсеното облекло да се съблече веднага. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 3 от 14

**След контакт с очите**

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

**След поглъщане**

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

**4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Предизвиква дразнене на очите.

**4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Първа помощ, дезинфекция, симптоматично лечение.

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки****5.1. Средства за гасене на пожар****Подходящи пожарогасителни средства**

Пяна. Пожарогасящ прах. Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>). Пръскане с вода.

**Неподходящи пожарогасителни средства**

Силна струя вода.

**5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден монооксид Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>). Серни окиси. Фосфорен окис. Азотни окиси (NO<sub>x</sub>). сажди.

**5.3. Съвети за пожарникарите**

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

**Допълнителни указания**

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

**РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане****6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се отстранят всички запалими източници. При наличие на изпарения, прах и аерозоли да се използват защитни дихателни средства.

**6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби. Да се предотврати разливът по повърхността (напр. чрез диги или плаващи заграждения).

**6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване****Друга информация**

Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално). Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

**6.4. Позоваване на други раздели**

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Раздел 12: Екологична информация

Извозване: вижте раздел 13

**РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 4 от 14

**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Да се работи в добре проветриви зони или да се използва респиратор с филтър. Да се избягва образуването на маслена мъгла. При работа на открито да се използва оборудване с локален аспиратор. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

**Указания за защита от експлозия и пожар**

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

**Съвети относно общата хигиена на труда**

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

**7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости****Изисквания за складове и резервоари**

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място. Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

**Информация за съхранение в общи складови помещения**

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.  
Да се държи далеч от: Окислителен агент.

**Допълнителна информация за условията на съхранение**

Препоръчителна температура на съхранение: 5 - 40°C  
Да се пази от: горещина. Облъчване с ултравиолетови лъчи/слънчева светлина. замръз.

**7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

трансмисионно масло. Подробна информация: вижте технически данни.

**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства****8.1. Параметри на контрол**

## Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

## ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 5 от 14

## DNEL/DMEL стойности

| CAS №                        | Химичен агент                                                                                                                                 |          |                        |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|
| DNEL тип                     | Маршрут на излагане                                                                                                                           | Ефект    | Стойност               |
| 68937-96-2                   | Di-tert-butyl-Polysulfides                                                                                                                    |          |                        |
| Работник DNEL, дългосрочен   | инхалативен                                                                                                                                   | системен | 3,29 mg/m <sup>3</sup> |
| Работник DNEL, дългосрочен   | дермален                                                                                                                                      | системен | 4,67 mg/kg тт на ден   |
| Потребител DNEL, дългосрочен | инхалативен                                                                                                                                   | системен | 0,58 mg/m <sup>3</sup> |
| Потребител DNEL, дългосрочен | дермален                                                                                                                                      | системен | 1,67 mg/kg тт на ден   |
| Потребител DNEL, дългосрочен | орален                                                                                                                                        | системен | 0,167 mg/kg тт на ден  |
|                              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |          |                        |
| Работник DNEL, дългосрочен   | инхалативен                                                                                                                                   | системен | 4,28 mg/m <sup>3</sup> |
| Работник DNEL, дългосрочен   | дермален                                                                                                                                      | системен | 12,5 mg/kg тт на ден   |
| Потребител DNEL, дългосрочен | инхалативен                                                                                                                                   | системен | 1,09 mg/m <sup>3</sup> |
| Потребител DNEL, дългосрочен | дермален                                                                                                                                      | системен | 6,25 mg/kg тт на ден   |
| Потребител DNEL, дългосрочен | орален                                                                                                                                        | системен | 0,25 mg/kg тт на ден   |
| 597-82-0                     | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              |          |                        |
| Работник DNEL, дългосрочен   | инхалативен                                                                                                                                   | системен | 1,39 mg/m <sup>3</sup> |
| Работник DNEL, дългосрочен   | дермален                                                                                                                                      | системен | 0,4 mg/kg тт на ден    |
| Потребител DNEL, дългосрочен | инхалативен                                                                                                                                   | системен | 0,34 mg/m <sup>3</sup> |
| Потребител DNEL, дългосрочен | дермален                                                                                                                                      | системен | 0,2 mg/kg тт на ден    |
| Потребител DNEL, дългосрочен | орален                                                                                                                                        | системен | 0,2 mg/kg тт на ден    |

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 6 от 14

**PNEC стойности**

| CAS №                                                                                                                                         | Химичен агент                    |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------|
| Компоненти на околната среда                                                                                                                  |                                  | Стойност      |
| 68937-96-2                                                                                                                                    | Di-tert-butyl-Polysulfides       |               |
| Сладка вода                                                                                                                                   |                                  | 0,00024 mg/l  |
| Сладка вода (периодично изпускане)                                                                                                            |                                  | 0,002 mg/l    |
| Морска вода                                                                                                                                   |                                  | 0,000024 mg/l |
| Сладководен седимент                                                                                                                          |                                  | 0,94 mg/kg    |
| Морски седимент                                                                                                                               |                                  | 0,094 mg/kg   |
| Вторично натравяне                                                                                                                            |                                  | 6,66 mg/kg    |
| Микроорганизми при обработка на отпадъчните води                                                                                              |                                  | 4,51 mg/l     |
| Почва                                                                                                                                         |                                  | 0,0181 mg/kg  |
| Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |                                  |               |
| Сладка вода                                                                                                                                   |                                  | 0,0024 mg/l   |
| Сладка вода (периодично изпускане)                                                                                                            |                                  | 0,15 mg/l     |
| Морска вода                                                                                                                                   |                                  | 0,00024 mg/l  |
| Сладководен седимент                                                                                                                          |                                  | 0,0129 mg/kg  |
| Морски седимент                                                                                                                               |                                  | 0,00129 mg/kg |
| Вторично натравяне                                                                                                                            |                                  | 10 mg/kg      |
| Микроорганизми при обработка на отпадъчните води                                                                                              |                                  | 24,33 mg/l    |
| Почва                                                                                                                                         |                                  | 0,00117 mg/kg |
| 597-82-0                                                                                                                                      | O,O,O-triphenyl phosphorothioate |               |
| Микроорганизми при обработка на отпадъчните води                                                                                              |                                  | 10 mg/l       |
| Почва                                                                                                                                         |                                  | 2,46 mg/kg    |

**Допълнителни указания относно граничните стойности**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2. Контрол на експозицията****Подходящ инженерен контрол**

Погрижете се за достатъчно вентилация и точково изсмукване на критични точки.

**Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства****Защита на очите/лицето**

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN ISO 16321

**Защита на ръцете**

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: EN ISO 374

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 7 от 14

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

**Защита на кожата**

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

**Защита на дихателните пътища**

Ако не е възможна или не е достатъчна локалната аспирация или вентилация с технически средства, трябва да се носи предпазна маска. Защита на дихателните пътища с филтър срещу органични газове и пари тип А - точка на кипене > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

**РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства****9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| Състояние на веществото: | течен       |
| Цвят:                    | ясен        |
| Миризма:                 | характерен  |
| Граница на мириса:       | неопределен |

**Норма за контрол**

|                                                                   |                         |                 |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------|
| Точка на топене/точка на замръзване:                              | Нама налични данни      |                 |
| Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене: | неопределен             |                 |
| Запалимост:                                                       | Нама налични данни      |                 |
| долна граница на взриваемост:                                     | Нама налични данни      |                 |
| горна граница на взриваемост:                                     | Нама налични данни      |                 |
| Точка на възпламеняване:                                          | 205 °C                  | DIN EN ISO 2592 |
| Температура на самозапалване:                                     | неопределен             |                 |
| Температура на разпадане:                                         | Нама налични данни      |                 |
| Стойност на pH:                                                   | неприложим              |                 |
| Кинематичен вискозитет:                                           | 15,7 mm <sup>2</sup> /s | ASTM D 7042     |
| (при 100 °C)                                                      |                         |                 |
| Разтворимост във вода:                                            | практически неразтворим |                 |
| Други разтворители                                                |                         |                 |
| Нама налични данни                                                |                         |                 |
| Коефициент на разпределение n-октанол/вода:                       | Нама налични данни      |                 |
| Парно налягане:                                                   | Нама налични данни      |                 |
| Плътност (при 15 °C):                                             | 0,868 g/cm <sup>3</sup> | DIN 51757       |
| Относителна плътност на парите:                                   | Нама налични данни      |                 |
| Характеристики на частиците:                                      | Нама налични данни      |                 |

**9.2. Друга информация****Информация във връзка с класовете на физична опасност**

Взривоопасности

Нама налични данни

Температура на самозапалване

Твърдо вещество:

Нама налични данни

Газ:

Нама налични данни

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 8 от 14

Оксидиращи свойства  
Нама налични данни

**Други характеристики за безопасност**

Относителна скорост на изпарение:

Нама налични данни

Pourpoint:

-57 °C ASTM D 7346

**РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност****10.1. Реакционна способност**

Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

**10.2. Химична стабилност**

Сместа е химично стабилна при спазване на препоръките за съхраняване, употреба и температура.

**10.3. Възможност за опасни реакции**

Не са известни опасни реакции.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват**

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

**10.5. Несъвместими материали**

реагира с : Окислителен агент, силен

**10.6. Опасни продукти на разпадане**В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден монооксид Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>). Серни окиси.Фосфорен окис. Азотни окиси (NO<sub>x</sub>). сажди.**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация****11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008****Силна токсичност**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сместа не е проверена.

**АТЕ<sub>mix</sub> пресметнат**

АТЕ (орален) &gt; 2000 mg/kg; АТЕ (дермален) &gt; 2000 mg/kg; АТЕ (инхалативен пара) &gt; 20 mg/l; АТЕ

(инхалативен прах/дим) &gt; 5 mg/l

| CAS №    | Химическо име                                                                                                                                 |                    |                |                     |                    |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|---------------------|--------------------|
|          | Маршрут на излагане                                                                                                                           | Доза               | Биологичен вид | Източник            | Метод              |
|          | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |                    |                |                     |                    |
|          | орален                                                                                                                                        | LD50 > 2000 mg/kg  | Плъх           | Study report (1995) | OECD Guideline 401 |
|          | дермален                                                                                                                                      | LD50 > 2000 mg/kg  | Заек           |                     |                    |
| 597-82-0 | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              |                    |                |                     |                    |
|          | орален                                                                                                                                        | LD50 > 10000 mg/kg | Плъх           | Study report (1976) | OECD Guideline 401 |
|          | дермален                                                                                                                                      | LD50 > 2000 mg/kg  | Плъх           | Study report (1997) | OECD Guideline 402 |

**Раздразване и корозивност**

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 9 от 14

Корозия/дразнене на кожата: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Сенсибилизиращо действие**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Съдържа Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Може да предизвика алергична реакция.

**Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия**

Мутагенност за зародишните клетки: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

**Опасност при вдишване**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**11.2. Информация за други опасности**

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система  
неприложим

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация****12.1. Токсичност**

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Сместа не е проверена.

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 10 от 14

| CAS №      | Химическо име                                                                                                                                 |                        |           |                            |                            |                    |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|----------------------------|----------------------------|--------------------|
|            | Водна токсичност                                                                                                                              | Доза                   | [h]   [d] | Биологичен вид             | Източник                   | Метод              |
| 68937-96-2 | Di-tert-butyl-Polysulfides                                                                                                                    |                        |           |                            |                            |                    |
|            | Остра токсичност за водорасли                                                                                                                 | ErC50 > 100 mg/l       | 72 h      | Raphidocelis subcapitata   | Study report (2012)        | OECD Guideline 201 |
|            | Остра токсичност за ракообразни                                                                                                               | EL50 63 mg/l           | 48 h      | Daphnia magna              | Study report (2013)        | OECD Guideline 202 |
|            | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |                        |           |                            |                            |                    |
|            | Остра токсичност за риби                                                                                                                      | LL50 ca. 24 mg/l       | 96 h      | Oncorhynchus mykiss        | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 203 |
|            | Остра токсичност за водорасли                                                                                                                 | ErC50 6,4 mg/l         | 96 h      | Raphidocelis subcapitata   | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 201 |
|            | Остра токсичност за ракообразни                                                                                                               | EL50 ca. 91,4 mg/l     | 48 h      | Daphnia magna              | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 202 |
|            | Остра бактериална токсичност                                                                                                                  | EC50 ca. 2433 mg/l ( ) | 3 h       | activated sludge, domestic | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 209 |
| 597-82-0   | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              |                        |           |                            |                            |                    |
|            | Остра токсичност за риби                                                                                                                      | LL50 > 100 mg/l        | 96 h      | Danio rerio                | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 203 |
|            | Остра токсичност за водорасли                                                                                                                 | ErC50 > 100 mg/l       | 72 h      | Desmodesmus subspicatus    | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 201 |
|            | Остра токсичност за ракообразни                                                                                                               | EC50 > 100 mg/l        | 48 h      | Daphnia magna              | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 202 |
|            | Токсикоза на Crustacea                                                                                                                        | NOEC > 5,5 mg/l        | 22 d      | Daphnia magna              | REACH Registration Dossier | OECD Guideline 211 |

**12.2. Устойчивост и разградимост**

не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

**12.3. Биоакмулираща способност**

Нама налични данни

**Коефициент на разпределение n-октанол/вода**

| CAS №      | Химическо име                                                                                                                                 | Log Pow |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 68937-96-2 | Di-tert-butyl-Polysulfides                                                                                                                    | 5,6     |
|            | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) | < 0,3   |
| 597-82-0   | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              | 5       |

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 11 от 14

**BCF**

| CAS №      | Химическо име                                                                                                                                 | BCF   | Биологичен вид       | Източник             |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------|----------------------|
| 68937-96-2 | Di-tert-butyl-Polysulfides                                                                                                                    | 0,006 | Lepomis macrochirus  | Study report (2015)  |
|            | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) | 436   | Onchorhynchus mykiss | REACH Registration D |
| 597-82-0   | O,O,O-triphenyl phosphorothioate                                                                                                              | 2239  |                      | REACH Registration D |

**12.4. Преносимост в почвата**

Вследствие на слабата си разтворимост във вода продуктът се отделя до голяма степен механично в биологичните пречиствателни съоръжения.

**12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB**

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

**12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелев организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

**Допълнителни данни**

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците****13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

**Отпадъчен код на продукта**

130206 ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИТЕ МАСЛА И НА ТЕЗИ ОТ ГРУПИ 05, 12 И 19); отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; синтетични моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки; опасен отпадък

**Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати**

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането****Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН**

или идентификационен номер:

**14.2. Точно наименование на**

пратката по списъка на ООН:

**14.3. Клас(ове) на опасност при**

транспортиране:

**14.4. Опаковъчна група:****Речен транспорт (ADN)****14.1. Номер по списъка на ООН**

или идентификационен номер:

**14.2. Точно наименование на**

пратката по списъка на ООН:

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 12 от 14

**14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:**

-

**14.4. Опаковъчна група:**

-

Транспорт по море (IMDG)

**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

-

**14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:**

-

**14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:**

-

**14.4. Опаковъчна група:**

-

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:**

-

**14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:**

-

**14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:**

-

**14.4. Опаковъчна група:**

-

**14.5. Опасности за околната среда**

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА:

Не

**14.6. Специални предпазни мерки за потребителите**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Морски транспорт на товари в напивно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация**

неприложим

**Друга приложима информация**

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

**РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба****15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**

ЕС Регулаторна информация

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 1 - слабо замърсяващ водата

**15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес**

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

**РАЗДЕЛ 16: Друга информация****Промени**

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 2,3,6,8,9,11,12.

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 13 от 14

**Съкращения и акроними**

Acute Tox: Остра токсичност

Eye Irrit: Сериозно дразнене на очите

Skin Sens: Дермална сенсibiliзация

Aquatic Chronic: Хронична опасност за водната среда

PBT: Устойчиви, биоакмулиращи и токсични

За съкращения и акроними виж ЕСНА: Ръководство за изисквания за информация и оценка за безопасност на химичното вещество, глава R.20 (списък на термини и съкращения).

ADR - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; ATE - Оценка на острата токсичност; bw - телесно тегло; CAO - само товарни въздухоплавателни средства; CAS - Химическата реферативна служба на Американското химическо дружество; CMR - канцероген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - стандарт на Германския институт по стандартизация; DNEL - производно ниво на липса на въздействие; DOT - Министерство на транспорта; DSL - Списък на местните вещества (Канада); EG - Европейски съюз; EN - европейски стандарти; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; HMIS - Система за идентификация на опасни материали; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IC50 - полумаксимална инхибираща концентрация; ICAO - Международна организация за гражданска авиация; IMDG - Международна морска организация за опасни товари; IMO - Международна морска организация; ISO - Международна организация по стандартизация; LC50 - Смъртоносна концентрация за 50 % от тестовата популация; LD50 - смъртоносна доза за 50 % от изследваната популация (средна смъртоносна доза); MARPOL - Международна конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; MSHA - Администрация за безопасност и здраве в мините; n; o; s; - Не е посочено друго; NFPA - Национална асоциация за противопожарна защита; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Степен на натоварване без наблюдаван ефект; NTP - Национална токсикологична програма; OICP - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; (Q)SAR - (количествена) връзка между структурата и активността; RCRA - Закон за опазване и възстановяване на ресурсите; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Международна конвенция за превоз на пътници; RQ - Подлежащо на докладване количество; SADT - Самоускоряваща се температура на разпадане; SARA - Закон за изменение и потвърждаване на Закона за суперфондовете; SDS - Информационен лист за безопасност; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (САЩ); ООН - Организация на обединените нации; vPvB - много устойчив и много биоакмулиращ

**Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]**

| Класификация            | Процедурата за класифициране |
|-------------------------|------------------------------|
| Aquatic Chronic 3; H412 | Метод на пресмятане          |

**Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)**

|        |                                                                                                                                                                                              |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H302   | Вреден при поглъщане.                                                                                                                                                                        |
| H317   | Може да причини алергична кожна реакция.                                                                                                                                                     |
| H319   | Предизвиква сериозно дразнене на очите.                                                                                                                                                      |
| H410   | Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.                                                                                                                                     |
| H411   | Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.                                                                                                                                           |
| H412   | Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.                                                                                                                                             |
| EUN208 | Съдържа Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched). Може да предизвика алергична реакция. |

**Допълнителни данни**

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 75 W 90 SL**

Дата на контрол: 29.06.2026

Каталог №: 743013

Страница 14 от 14

изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

*(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)*